

Br. 23 — U Zadru, u Subotu 30 Siječnja 1915

Cijena je na godine Objavitelju Dalmatinskomu i Smotri Dalmatinskoj za Zadar kr. 6; za Austro-Ugarsku kr. 8; samom Objavitelju Dalmatinskomu za Zadar kr. 3; za Austro-Ugarsku kr. 5; samoj Smotri Dalmatinskoj za Zadar kr. 3; za Austro-Ugarsku kr. 5. Na polugodište i na tri mjeseca plaća se surazmerno Pojedini brojevi Objavitelja Dalmatinske stote 6 para a pojedini brojevi Smotre Dalmatinske isto 6 para Zastareni brojevi para 20.

Pitanja za predbrojbu, az koja nema dotičnih svota, ne će se ni u kakav obzir uzeti, pitanja za uvrtbe, az koja nema prilične preplate, biti će povraćena — Preplate se salju postanskim kampućnicima — Rukopisi se ne vraćaju — Neplaćena se pisma ne primaju

Pisati i poslati voda šiljati „Uredju Dalmatinskog Objavitelja“ u Zadru



N.º 23 — Zara, Sabato 30 Gennaio 1915

Prezzo d'associazione per un'anno: Pell Avvisatore Dalmato e la Rassegna Dalmata per Zara cor. 6; per la Monarchia A.-U. cor. 8; per l'Avvisatore Dalmato soltanto, per Zara cor. 3; per la Monarchia A.-U. cor. 5; per la Rassegna Dalmata soltanto, per Zara cor. 3; per la Monarchia A.-U. cor. 5. Semestre e trimestre in proporzione. Un singolo numero dell'Avvisatore Dalmato costa cent. 6; un singolo numero della Rassegna Dalmata cent. 6. Numeri arretrati cent. 20.

Demande d'abbonamento senza il relativo importo non vengono prese in considerazione; domande per inserzioni non accompagnate da un anticipo corrispondente, vengono restituite. — Abbonamenti ed anticipazioni si spediscono mediante assegno postale. — Manoscritti non si restituiscono. — Lettere non affrancate si respingono.

Corrispondenze e denari sono da indirizzarsi all'„Ufficio dell'Avvisatore Dalmato in Zara“

# Objavitelj Dalmatinski. ♦ Avvisatore Dalmato.

(Službene su jedino vijesti sadržane u „Službenoj Straži“ i u „Službenim Spisima“).

IZLAZI SRIJEDOM I SUBOTOM

Sono ufficiali soltanto le pubblicazioni comprese nella „Parte ufficiale“ e negli „Atti ufficiali“.

SI PUBBLICA AL MERCOLEDÌ ED AL SABATO

## SLUŽBENI DIO

### Naredba cijelog ministarstva od 15 januara 1915, kojom se izdaju ograničujuće policijske odredbe o pasošima.

S obzirom na naredbu cijelog ministarstva od 25 jula 1914, L. d. z. br. 158, o suspenziji 8, 9, 10, 12 i 13 članka državnog temeljnog zakona o općim pravima državljanina od 21 decembra 1867, L. d. z. br. 142, a na te mjestu §-a 8 zakona od 5 maja 1869, L. d. z. br. 66, izdaju se po zaključku cijelog ministarstva slijedeće ograničujuće policijske odredbe o pasošima.

§ 1. Granice (obale) kraljevine i zemalja zastupanih u carevinskom vijeću, dokle su one ujedno granice Austro-Ugarske monarhije, dopušteno je prelaziti samo na mjestima, što ih za prijelaz odredi zemaljski poglavica u dogovoru s vojničkim teritorijalnim zapovjednikom.

§ 2. Svatko, tko preko granica naznačenih u §-u 1 ide u našu zemlju ili inostranstvo, a tako i svaki inostranac, koji putuje u našoj zemlji, dužan je iskazati se urednim putnim pasošem.

Putni pasoš se ima pokažati na eventualni uredovni zahtjev, a kod prelaženja granice, ako nema nikakvih razloga protiv daljeg putovanja, staviti će pogrančena vlast na pasoš bilješku, da ga je pregledala.

Druge putne isprave, n. pr. legitimacije, radničke knjige, službanske knjige i pasoške karte, ne mogu ti putnici upotrebljavati.

§ 3. Putni pasoš mora odgovarati zahtjevima §-a 20 ministarske obznane od 10 maja 1867, L. o. z. br. 80, sadržavati opis osobe s fotografijom, koja vjerno prikazuje vanjstinu putnikovu, i s urednom potvrdom, da je imalač pasoša blizila ona osoba, što je prikazana na fotografiji.

Fotografiju valjda putnik na samoj slici potpiše vlastoručno mastilom pred vlašću, koja izdaje. Fotografiju treba prilijepiti u putni pasoš i udariti na nju uredovni pečat vlasti tako, da od prilike polovica pečata bude na fotografiji, a druga polovica na papiru putnoga pasoša.

Uredovnu potvrdu, spomenutu u 1 stavku, valja da izda kompetentna politička vlast ili c. kr. policijska vlast, dotično poslanik ili konzul po zvanju one države, kojoj pripada imalač pasoša; u inostranstvu dosta je također sudska ili bilježnička potvrda.

§ 4. Putni pasoš, opravljen od koje inostranske vlasti, mora imati vizum koje c. i kr. misije ili kojega c. i kr. konzulata ovlaštenoga na to.

§ 5. Za pogranične stanovnike može zemaljski poglavica dogovorno sa vojničkim teritorijalnim zapovjednikom ustanoviti polakšice od odredaba §-a 1 do 4 ove naredbe.

Takodjer je pridržano zemaljskom poglavici, da za slučajevе, u kojim nije moguće pribaviti pasoš, dopusti u dogovoru s vojničkim teritorijalnim zapovjednikom, da se drugi uredovni papiri priznaju dostatnim iskazom.

§ 6. Prekršaje ove naredbe kaznit će kotarska politička vlast, a u mjestima, gdje se nalazi posebna c. kr. policijska vlast, kaznit će ih ta vlast po §-u 9 zakona od 5 maja 1869, L. d. z. br. 66.

Ako je prekršitelj inostranac, on će se osim toga, po propisima što postoje, otpriaviti iz kraljevine i zemalja zastupanih u carevinskom vijeću.

§ 7. Zemaljski poglavica izdat će u dogovoru sa zemaljskim finansijskim vlastima potrebite odredbe za provodjanje revizije pasoša po pograničnim carinskim organima i organima sigurnosti na granicama prema inostranstvu, što su naznačene u §-u 1.

§ 8. Ova naredba staje na snagu 20 januara 1915.

Od toga dana se ukidaju naredbe cijelog ministarstva od 25 jula 1914, L. d. z. br. 159, i od 31 jula 1914, L. d. z. br. 187.

Br. IX-1/13 ex 1915.

## O B Z N A N A .

Na temelju ministarstvene naredbe 5 siječnja 1915 l. d. z. br. 5, gleda zabrane upotrebljavanja žita i brašna za krmu, ovo c. k. Namjesništvo nalazi da odredi slijedeće:

## PARTE UFFICIALE

Ordinanza 15 gennaio 1915 del Ministero complessivo, colla quale vengono emanate prescrizioni restrittive di polizia riguardo all'applicazione del regime sui passaporti.

Con riferimento all'ordinanza del Ministero complessivo 25 luglio 1914, B. L. I. No 158, concernente la sospensione degli articoli 8, 9, 10, 12 e 13 della legge fondamentale dello Stato sui diritti generali dei cittadini 21 dicembre 1867, B. L. I. No 142, ed in base al § 8 della legge 5 maggio 1869 B. L. I. No 66, vengono emanate, in seguito a concluso del Ministero complessivo, le seguenti prescrizioni restrittive di polizia riguardo all'applicazione del regime sui passaporti.

§ 1. Il passaggio dei confini (coste) dei Regni e Paesi, rappresentati al Consiglio dell'Impero, in quanto essi formano contemporaneamente i confini della Monarchia austro-ungarica, è permesso soltanto nei luoghi all'uopo destinati dal capo politico provinciale d'accordo col comandante militare territoriale.

§ 2. Chiunque si reca all'interno o all'estero attraversando i confini indicati nel § 1, nonché ogni straniero viaggiante nell'interno è obbligato di legittimarsi con un regolare passaporto.

Il passaporto deve venir esibito a eventuale richiesta d'ufficio e venir munito al passaggio del confine d'un visto dall'autorità di confine, se contro la continuazione del viaggio v'è nulla da eccepire.

Altri documenti di viaggio come carte di legittimazione, libri di lavoro, libretti di servizio e carte di passaggio sono posti fuori d'uso per tali viaggiatori.

§ 3. Il passaporto deve corrispondere alle esigenze del § 20 della notificazione ministeriale 10 maggio 1867 B. L. I. No 80 e contenere i connotati personali. Esso deve essere munito di una fotografia, che ritrae fedelmente l'aspetto del viaggiatore e della conferma d'ufficio, che il possessore del passaporto è in realtà la persona rappresentata dalla fotografia.

Il viaggiatore deve firmare la fotografia di propria mano e con inchiostrato sul ritratto stesso davanti all'autorità, che rilascia la conferma. La fotografia deve venir incollata nel passaporto e munita del timbro d'ufficio dell'autorità in mano, che quest'ultimo vada messo circa a metà sulla fotografia ed a metà sulla carta del passaporto.

La conferma d'ufficio prevista dal capoverso 1 deve venir rilasciata dalla competente autorità politica o governativa di polizia, rispettivamente dal ministro o dal console di carriera dello Stato, al quale appartiene il possesso del passaporto; all'estero è sufficiente anche la conferma d'un giudizio o di un notaio.

§ 4. Il passaporto staccato da un'autorità estera deve essere munito del visto d'una i. e. r. Missione oppure d'un i. e. r. consolato a ciò autorizzato.

§ 5. Per gli abitanti del confine il capo politico provinciale, d'accordo col comandante militare territoriale, potrà stabilire facilitazioni di fronte alle norme dei §§ 1 fino a 4 della presente ordinanza.

Resta pure riservato al capo politico provinciale, di ammettere d'accordo col comandante militare territoriale, che in casi, nei quali non è possibile provvedersi d'un passaporto, altre carte d'ufficio vengano riconosciute come legittimazione sufficiente.

§ 6. Contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite dalle autorità politiche distrettuali e nei luoghi, ove risiede un'autorità governativa di polizia, da questa in base al § 9 della legge 5 maggio 1869, B. L. I. No 66.

Contraventori esteri saranno oltre a ciò sfrattati a norma delle prescrizioni vigenti dai Regni e Paesi rappresentati al Consiglio dell'Impero.

§ 7. Il capo politico provinciale, d'accordo colle autorità provinciali di finanza, deve emanare le necessarie disposizioni per l'esecuzione della revisione dei passaporti ai confini verso l'estero indicati nel § 1 a mezzo degli organi del dazio di confine e di pubblica sicurezza.

§ 8. La presente ordinanza entra in vigore il giorno 20 gennaio 1915.

Con questo giorno vengono abolite le ordinanze del Ministero complessivo 25 luglio 1914, B. L. I. No 159 e 31 luglio 1914, B. L. I. No 187.

Nr. IX-1/13 ex 1915.

## NOTIFICAZIONE.

In base all'ordinanza ministeriale 5 gennaio 1915 b. l. i. Nr. 5, concernente il divieto di adoperare cereali e farina quale foraggio, questa i. r. Luogotenenza trova di ordinare quanto segue:

Skraina temperatura po Celsiušu	
Extremi della temperatura in centigradi	
u mm.	naj viska manja
in mm.	mass. minim.
—	7.8 8.0
—	7.0 1.2
4.9	7.4 1.0
11.0	7.2 2.0

§ 1. Do daljih se odredaba zabranjuje proizvodjanje krupnog brašna od raži, ječma i pšenice.

§ 2. U svrhu gorespomenute naredbe političkim se kotarskim vlastima nareguje, da po vlastitim ili po općinskim organima pregledaju staje i pomješće, koja služe za pohranu ili pripravljanje krme.

§ 3. Svi trgovci sa žitom i brašnom pripravljenim od žita dužni su, da vode tačne popise o zalihamu krupnog brašna od ječma, raži i pšenice već opstojecig i da u tim popisima naznače dan prodaje, prodanu kolikočinu, ime i mjesto kupca.

§ 4. Političke su vlasti ovlaštene da u svako doba pregledaju spomenute popise.

§ 5. Prekršitelji ove obznane padaju pod kaznu globe do 500 kr. ili zatvora do mjesec dana.

Zadar, 21 siječnja 1915.

Od c. k. dalmatinskog Namjesništva.

## NESLUŽBENI DIO

*Živinske poštasti.* U roku od 16. januara do 23. januara 1915. vladale su među domaćim životinjama u Dalmaciji ove poštasti:

*Upala sljezene* u jednom mjestu općine Skradinske pol. kotar Šibenik, u jednom mjestu općine Drniške, politički kotar Knin.

*Slinavka i šap* u tri mesta općine Sinjske i u jednom mjestu Vrličke općine pol. kotar Sinj, u pet mesta Lustičke općine, pol. kotar Kotor.

*Bijes* u jednom mjestu općine Kninske, pol. kotar Knin.

### ISKAZ

doprinosaka plaćenih pripomoćnoj zadruzi zemaljskog Crvenog Krsta u Zadru od gospode članova za 1914.

#### Dal distretto di Zara.

Con Corone 25.

S. E. Attems conte Mario, i. r. Luogotenente.

Con Corone 4.

Afrič Pietro - degli Alberti conte Alberto - Artale Spiridione - Bianchini don Jure - Mons. Borzatti Giov. de Löwenstern - Borelli conte Andrea - S. E. de Benedetti Luigi - de Benedetti Simeone - Buccich Pietro - Begna conte Girolamo - Battara dr. Rodolfo - Mons. Branković Demetrio - Bakotić Arnolfo - Bressan Giuseppe - Boara Casimiro - Cattich Nicolò - Calussi Andrea - Spett. Amministrazione Comunale Zara - Calebich Pietro - Crivelli Vincenzo - de Erco cav. Pietro - Fradellich Matteo - Slav. Zemaljski Odror - Giacosa Eugenio - Golf Leopoldo - Horovitz Giuseppe - Jarabek Oscar - Ivčević dr. Vicko - Ivecović Ciril - Jagić don Ante - Krekic dr. Natale - Kalik Serafino - Knežević Marko - Kiswarday Leopoldo - Katalinić dr. Ante - Kušar Marcel - Katnić dr. Niko - Luxardo Michelangelo - Luxardo Demetrio - Lelas Arturo - Lana Nicolò - Mazzoco Cristoforo - Mialjević Antonio - Mons. Miošević Vincenzo - Marčelić dr. Ivo - Mons. Mirić Ivo - Mialjević Joso - Mikulić dr. Miroslav - Nikolić Emanuele - Noltsch Francesco i. e. r. Maggiore - Novaković Pietro - Nikolić dr. Fausto - Nikolić Arrigo - S. E. Pulisić dr.

## SLUŽBENI SPISI ATTI UFFICIALI

Br. XIII. 4-12 1915.

### OBZNANA

kojom se do opoziva uređuje uvoz marve i mesa iz zemalja ugarske krune u kraljevine i zemlje zastupane na carevinskom Vijeću.

C. k. Ministarstvo poljodjelstva odredilo je do opoziva na temelju §§ 4 i 5 općeg zakona o marvenim poštastim od 6. kolovoza 1909. d. z. l. br. 177 i ministarske naredbe od 10. veljače 1910. d. z. l. br. 36, glede uvoza marve i mesa iz zemalja ugarske krune Obznanom 14. januara 1915. broj 1245, slijedeće:

1.

U smislu § 1, stavke 1, I dijela ministarstvene odredbe 31. decembra 1907. d. z. l. br. 282, i po odredbama § 1, stavke 2 i 3, kao i § 4, tačke 2 istoga dijela navedene odredbe zabranjen je radi vladanja marvinskih poštasti u zemljama ugarske krune uvoz onih vrsti životinja, koje prema tomu moraju biti uzete u obzir iz onih općina kao i njima susjednih općina, koje će biti označene kao zaražene u službenom periodičnom ugarskom odnosno hrvatsko-slavonskom izkazu marvinskih poštasti, koji će svaki put biti dostavljen pojedinim c. k. vlastima I. molbe, odnosno onim - veterinarima, kojima je bilo povjerenje pregledanje životinja.

II.

Zabranjen je radi vladanja marvinskih poštasti u pograničnim kotarima i to:

a) slinavske i šapu u županjsko sudbenim kotarima Námesztó, (županija Arva), Visó (županija Máramaros), Nezsider, Rajka (županija Moson), Szakolca

§ 1. Fino ad ulteriori disposizioni si vieta la produzione di farina grossa dalla segala, dall'orzo e dal frumento.

§ 2. Per gli scopi della citata ordinanza ministeriale si ordina alle autorità politiche distrettuali di praticare revisioni, sia coi propri organi sia con organi comunali, nelle stalle e nei locali destinati alla conservazione o alla preparazione del foraggio.

§ 3. Tutti i commercianti di cereali e farine confezionate da cereali sono tenuti di tenere nei propri depositi esatti elenchi di farine di orzo, segala e frumento già esistente e di prenotare in tali elenchi il giorno della vendita, le quantità vendute, il nome ed il luogo di dimora del compratore.

§ 4. Le autorità politiche sono autorizzate di prendere in ogni momento ispezione dei suddetti elenchi.

§ 5. I contravventori alla presente notificazione incorrono della pena di multa fino 500 cor. o di arresto fino 1 mese.

Zara, 21 gennaio 1915.

Dall'i. r. Luogotenenza dalmata.

## PARTE NON UFFICIALE

*Epizoozie.* Nel periodo dal 16 gennaio al 23 gennaio 1915 fra gli animali domestici della Dalmazia dominavano le seguenti epizoozie:

*Inflammazione della milza* in una località del comune di Scardona distretto politico di Sebenico, in una località del comune di Drniš, comune politico di Knin.

*Afta epizootica e zoppina* in tre località del comune di Sinj e in una località del comune di Vrlika distretto pol. di Sinj; in cinque località del comune di Luštica, distretto politico di Cattaro.

*Rabbia* in una località del comune di Knin, distretto politico di Knin

### SPECIFICA

delle contribuzioni pervenute alla Società provinciale di soccorso della Croce Rossa in Zara dai signori soci pro 1914.

Vicko - Pasini Vincenzo - Pocina don Rocco - Mons. Paulović don Antonio - Palcich dr. Simeone - Pongani Eugenio - Polli Stefano - Perković dr. Mirko - Petelin Ferdinand - Peričić dr. Božo - Radnić dr. Francesco - Ravasio Bruno - de Rossi-Sabatini bar. Engelbert - Smirić Eligio - Simić Vladimiro - Skarica Stefano - de Schönfeld Enrico - de Sternić dr. Antonio - Tiehy Giovanni - Tamino Federico - Tocigl Rodolfo - Dr. Francesco conte Thun - de Tončić Giuseppe - Urlić Antun - Vidulich Giovanni - Vučnović Spiridon - Vipaue dr. Carlo - Viscovich conte Martino - Visin Riccardo - de Zotti prof. Giovanni - Zavadlal Michele - Ziliotto dr. Luigi.

Soci nuovi.

Selinka Otto, i. r. tenente colonnello - Skorkowsky, i. r. maggiore - Barry Alfredo cav. de, maggiore - Mally Francesco de, capitano - Hranitzky Engelbert, capitano - Kerdić Alessandro, capitano - Klemenc Giacomo - Neuhauer Francesco - Mohr Vittorio - Vesić Dušan - Nadler Adolfo - Stuchlik Fridolin - Zimprich Ernesto - Zeveli Vladimiro, primitenenti - de Maravić Enrico, capitano contabile - Prochazka Giuseppe, capitano contabile - Svabensky Francesco, primotenente contabile - Kaspavitz Emilio, tenente contabile - Lukmann Vittorio, tenente contabile - Neumann Giuseppe, tenente contabile.

uključivo istoimene gradske općine, Vágújhely (županija Nyitra), Malaczka, Pozsony uključivo gradske općine Szent-György (županija Pozsony), Sopron (županija Sopron), Késmárk uključivo gradskih općina Késmárk, Leibic i Szepes-Béla, O-Lubló uključivo istoimene gradske općine, Szepes-Ófalva, (županija Szepes), Kőszeg uključivo istoimene gradske općine (županija Vas), Csáktornyá (županija Zala), Mezőlaborc (županija Zemplén) u Ugarskoj uvoz papkara;

b) svinjske kuge u župansko sudbenim kotarima Ökörmező (županija Maramaros), Nezsider (županija Moson), Pozsony uključivo gradske općine Szentgyörgy (županija Pozsony) u Ugarskoj uvoz svinja;

c) vrbanca kod svinja u župansko sudbenom kotaru Malaczka (županija Pozsony) u Ugarskoj i u kotaru Varaždin (županija Varaždin) u Hrvatskoj-Slavoniji uvoz svinja

iz naznačenih kotara u kraljevine i zemlje zastupane u Carevinskom Vijeću.

Radi nastalih unešenja marvinskih poštasti zabranjen je:

a) Zbog unešenja slinavke i šapa uvoz papkara:

Iz Ugarske:

iz slijedećih župansko sudbenih kotara: Kassa (županija Aban-Torna), Aranyosmárót uključivo gradske općine Újbánya (županija Bars), Felesik uključivo gradske općine Csíkszereda, Kászonalecsik (županija Csík), Ersekujvár uključivo istoimene gradske općine, Nagytapolcsány, Nyitra uključivo istoimene gradske općine, Nyitrazsámbockré, Vágselejye (županija Nyitra), Nagyszombat aključivo istoimene gradske općine, Szempez uključivo gradskih općina Bazin i Modor, (županija Pozsony), Eperjes uključivo istoimene gradske općine Giralt, (županija Sáros), Igal, Kaposvár uključivo istoimene gradske općine, Tab (županija Somogy), Fehértemplom uključivo istoimene gradske općine (županija Temes), Tamas (županija Tolna), Devecser, Pápa uključivo istoimene gradske općine (županija Veszprem), kao i iz municipalnog grada Hódmezővásárhely.

b) Zbog uvedenja svinjske kuge uvoz svinja:

iz slijedećih županija Bodrog, Siklós (županija Békés), Mezőkövesd (županija Békés), Szentendre (županija Pest), Rimaszombat uključivo Hódmezővásárhely, Pétervásár (županija Heves), gradske općine (županija Pest), Šajkaš (županija Szabolcs-Szatmár-Bereg), Nagyenyed (županija Szabolcs-Szatmár-Bereg), Versecz (županija Szabolcs-Szatmár-Bereg), Balaton, Torökkanizsa (županija Tolna).

iz kotara Požega (županija Lika), Stara Pazova uključivo (županija Srem), Uvoz je sježeg n. popravene svjeđobom, i. t. pri propisanom pre zdravim pronađene.

Ovor obznanje 3 prosinca 1914., br. XIII. 11-327. Prestupci ovih premarvinskim poštastima, C. Zadar, 18 siječnja 1915.

Nr. XIII. 4-12 1915.

colla quale viene regolata la carna dai paesi della

L. i. r. Ministero d. Nr. 1246, ha disposto si agosto 1909, b. l. i. Nr. 1910, b. l. i. Nr. 36, relativi ai paesi della corona ungherese.

A sensi del § 1, c. del 31 dicembre 1907, è capoverso 2 e 3, come cennata ordinanza è per la corona ungherica la seconda del caso dovrà dai comuni a questi limiti fioroso periodico ungherese, zovile che di volta in di l. istanza, nonché ai

È proibito causa preciso:

a) dell'affa epizoia

b) della peste suina

c) del mal rossino

dai designati distretti dell'impero.

Causa la seguita i

a) causa l'importazione ungheria fessa;

dai seguenti distretti

b) causa l'importazione

dai seguenti distretti

dai seguenti distretti

L'importazione d.

sono scortate da certi assoggettati avanti e dopo

di un veterinario d'affari.

Colla presente N.

Ministero di Agricoltura N.

lenzenziale dei 9 dicembre

Le trasgressioni a

legge generale sulle ep.

Zara, 18 gen.

1. Iz Ugarske:  
iz slijedećih županjsko sudbenih kotara: Baja, Zombor (županija Bač-Bodrog), Siklós (županija Baranya), Gyula uključivo istoimene gradske općine (županija Békés), Mezőkovácsas (županija Csanád), Tiszántúl uključivo gradske općine Szentendre (županija Csongrád), Adony, Sárbogárd (županija Fejér), Rimaszombat uključivo istoimene gradske općine (županija Gömör-Kishont), Pétervásár (županija Heves), Balassagyarmat, Losonc uključivo istoimene gradske općine (županija Nógrád), Dunavesce, Vac uključivo istoimene gradske općine (županija Pest-Pilis-Solt-Kiskun), Alsódáda uključivo gradske općine Nyiregyháza, Nagykálló (županija Szabolcs), Csenger, Erdőd, (županija Szatmár), Versecz (županija Temes), Dunaföldvár, Tamas (županija Tolna), Banlak, Torökkanizsa (županija Torontál), kao iz municipalnog grada Zombor.

#### 2. Iz Hrvatske-Slavonije:

iz kotara Požega uključivo istoimene gradske općine (županija Požega), Stara Pazova uključivo gradskih općina Karlovci i Petrovaradin, Zemun (županija Srijem).

Uvoz je syježeg mesa dozvoljen samo onda, ako su dotične pošiljke popravljene svjedočbom, kojom se svjedoči, da su životinje od kojih meso potiče, pri propisanom pregledu od uredovnog veterinara prije i poslije klanja zdravim pronadjene.

Ovom obznalom stavljuju se van krijeprosti obznana c. k. Ministarstva poljodjelstva 3 prosinca 1914., br. 51487 (Namjesništvena obznana 9 prosinca 1914., br. XIII. 11-327).

Prestupci ovih propisa kazniti će se po odredbama sveopćeg zakona o marvinskima pošastima, od 6 kolovoza 1909., d. z. l. br. 177.

Zadar, 18 siječnja 1915.

Od c. k. dalmatinskog Namjesništva.

Nr. XIII. 4-12 1915.

#### NOTIFICAZIONE.

colla quale viene regolata sino a revoca l'introduzione di animali e carne dai paesi della Corona ungarica nei regni e paesi rappresentati al Consiglio dell'Impero.

L'i. r. Ministero di agricoltura con Notificazione dei 14 gennaio 1915, Nr. 1245, ha disposto sino a revoca a sensi dei §§ 4 e 5 della legge del 6 agosto 1909, b. l. i. Nr. 177, e dell'Ordinanza ministeriale del 10 febbraio 1910, b. l. i. Nr. 36, relativamente all'importazione di animali e carne dai paesi della corona ungarica quanto segue:

#### I.

A sensi del § 1, capoverso 1, della I. parte dell'Ordinanza ministeriale del 31 dicembre 1907, b. l. i. Nr. 282, ed in base alle prescrizioni del § 1, capoverso 2 e 3, come pure del § 4, punto 2, della stessa parte della succitata ordinanza è proibita causa la sussistenza dell'epizoozie nei paesi della corona ungarica l'importazione di tutte quelle specie di animali che a seconda del caso dovranno esser prese in considerazione da quei comuni e dai comuni a questi limitrofi i quali verranno indicati come infetti nell'ufficio periodico ungherese rispettivamente croato-slavonico prospetto sull'epizoozie che di volta in volta verrà comunicato alle singole autorità politiche di I. istanza, nonché ai veterinari incaricati della relativa visita degli animali.

#### II.

È proibito causa la sussistenza dell'epizoozia nei distretti limitrofi e precisamente:

a) dell'alta epizootica nei distretti giudiziari:  
(Vedi testo croato o serbo).

b) della peste suina nei distretti giudiziari:  
(Vedi testo croato o serbo).

c) del mal rossino dei majali nei distretti giudiziari:  
(Vedi testo croato o serbo).

dai designati distretti nei Regni e Paesi rappresentati al Consiglio dell'Impero.

#### III.

Causa la seguita importazione di epizoozie, viene proibito:

a) causa l'importazione di alta epizootica l'introduzione di animali ad unghia fissa:

Dall'Ungheria:

dai seguenti distretti giudiziari:

(Vedi testo croato o serbo).

b) causa l'importazione della peste suina, l'introduzione di maiali:

1. Dall'Ungheria:

dai seguenti distretti giudiziari:

(Vedi testo croato o serbo).

2. Dalla Croazia e Slavonia:

dai seguenti distretti:

(Vedi testo croato o serbo).

L'importazione di carne fresca è permessa soltanto se le spedizioni sono scortate da certificati, che attestino, che i rispettivi animali vennero assoggettati avanti e dopo la macellazione, alla prescritta ispezione peritale, di un veterinario d'ufficio e trovati sani.

Colla presente Notificazione viene abrogata la Notificazione dell'i. r. Ministero di Agricoltura del 3 dicembre 1914, Nr. 51487 (Notificazione luogo-tenuale dei 9 dicembre 1914, Nr. XIII. 11-327).

Le trasgressioni alle premesse disposizioni verranno punite in base alla legge generale sulle epizoozie del 6 agosto 1909, b. l. i. Nr. 177.

Zara, 18 gennaio 1915.

Dall'i. r. Luogotenenza dalmata.

## DRAŽBENI OGLASI

Br. 460 ex 15.

2 3

#### OBJAVA

za izdanje u zakup; popravak rim. kat. župske crkve u Nadinu.  
C. k. kot. Poglavarstvo u Benkovcu raspisuje natječaj za popravak rim. kat. župske crkve u Nadinu. Raspisana radnja sastoji se od zidarskih, pokrivačkih te tesarskih radnja.

Pomoćna srestva raspisana, t. j. projekt sa opisom radnja, posebni i opći ugovorni uvjeti, odredbe za natječaj, formulari za ponudu i onaj pogodbe stoje na uvid kod c. k. kot. Poglavarstva kroz rok od 4 sedmice iz trećeg proglašenja u uredovnom listu „Objavitelj Dalmatinski“.

Projekat sastoji se iz jednog primjera.

Za ponude mora se položiti kod c. k. porezogn uredu u Benkovcu (vadij) raskup od 2,5% one ukupne vrijednosti koju će izračunati nudilac. Ponude će se sastaviti po formularu rasploživom kod c. k. kotarskog Poglavarstva u Benkovcu te se, valjano biljegovane i redovito potpisane, imaju zapećeno i frankirano prikazati, ili vlastoručno pod pečatom predati kod c. k. kotarskog Poglavarstva do minuća gori naznačenog roka. Na djelomične ponude neće se uzeti obzira.

Otvaranje ponuda obaviti će se 4 sedmice nakon trećeg proglašenja u uredovnom listu u 11 sati pr. p. u uredu c. k. kotarskog Poglavarstva u Benkovcu.

Dosudba će se izreći u roku od 2 sedmice nakon otvorenja ponuda. C. k. Namjesništvo pridržava si bezuvjetno pravo biranja između nudilaca. Dostatnik mora da do dana ustanovljenja za sklapanje ugovora podvraćati (vadij) raskup u ime jamčevine (kaucije).

Radnjom, koju se ima dovršiti kroz 3 mjeseca morat će se započeti u roku od 14 dana nakon predaje.

Ponudi ima se priložiti tablica cijena sa cijenama jednoti uz dotični iznos za svaku pojedinu vrstu radnje, koli se cijelokupnom svotom ponude.

Nije pripuštljivo nuditi izvedenje dijelova radnje ili pojedinih vrsti iste, dočim Namjesništvo pripada pravo da radnju i porazdijeljeno dade u zakup.

Svakom je prosto natjecati se ponudama, ali će se pri podjeljivanju dati prednost nudiocima nastanjenim u kraljevinama i zemljama zastupanim u Carevinskom Vijeću. Inozemnim nudiocima može se radnja podijeliti samo dozvolom c. k. Ministarstva za javne radnje.

Nudioци imaju pravo prisustva kod otvaranja ponuda.

Benkovac, 21 siječnja 1915.

Od c. k. kotarskog Poglavarstva.

## RAZGLASI

Posl. broj C. 14/15

1

#### OGLAS

Proti Karaman Božu pok. Niku, Karaman Niku pok. Vice et LL. CC. Čigovo je boravište nepoznato, prikazao je Karaman Ivo p. Niku iz Cavtat u c. k. kotarskog suda u Cavatu tužbu radi isplate krune 920:42 i nuzgr.

Na temelju ove tužbe uređena je rasprava za dne 9 februara 1915 u 9 1/2 sati prije podne u sobi broj 4.

Za očuvanje prava Karaman Boža p. Niku i Karaman Niku p. Vice postavlja se gospodin Karaman Pero p. Niku u Cavatu za skrbnika.

Ovaj će skrbnik zastupati gorice-ne odsutne u gorinaznačenoj parnici na njegovu opasnost i troškove, dokle god on ne stupi pred sud ili ne imenuju punomoćnika.

Cavtat, 19 januara 1915.

Od c. k. kotarskog Suda. Odio I.

Poslovni broj L. 1/12

Ovaj c. k. kotarski sud na temelju dozvole udijeljene mu od c. k. okružnoga suda u Šibeniku sa zaključkom 11/III 13. posl. br. L. 1/12-9 stavlja pod skrbništvo radi slaboumnosti Ivana Radića pok. Todoru iz Strmice, te imenuje skrbnikom gosp. Ostoju Dragića pok. Ostoju iz Strmice.

Knin, 23 prosinca 1914.

Od c. k. kotarskog suda, odio I.

Poslovni broj Cg. II. 13/15

1

#### OGLAS

Proti Anti Ivanović Zermu Nikolin čigovo je boravište nepoznato, prikazali su Nikola Ivanović Zermu pok. Dinke i drugi kod c. k. okružnog su-

da u Splitu tužbu radi utvrđenje i isplate kr. 3580.

Na temelju ove tužbe bilo je određeno I. ročište za dan 8 veljače 1915 u 9 sati jutro soba br. 40.

Za očuvanje prava rečenog odsutnika postavlja se gospodin Dinko Ivanović Zermu Nikolin u Sutivanu za skrbnika.

Ovaj će skrbnik zastupati odsutnika u gorinaznačenoj parnici na njegovu opasnost i troškove, dokle god on ne stupi pred sud ili ne imenuju punomoćnika.

Split, 20 siječnja 1915.

Od c. k. okružnog Suda. Odio II.

1-3 T. 8/14 7

#### UPUĆENJE POSTUPKA ZA PROGLAŠENJE SMRTI.

Ivana Jurjević-Pleho pok. Petra rođenog u Sutivanu na Braču na 10 novembra 1844 i za kojeg se nezna ništa od 5 godina nazad.

Pošto se iz prepostavljenoga mora držati da će nastupiti zakonska predmjera smrti u smislu § 24 br. 1 o. gr. z u redakciji po C.N. 12. oktobra 1914 br. 276 l. d. z. upućuje se na prijedlog Domine žene Antuna Vladislavića iz Sutivanu postupak za proglašenje smrti nestalog.

S toga se svakoga poziva da dade sudu ili skrbniku gospodinu Dr. Vicku Niseteo odyjetniku u Splitu vijesti vrhu njega.

Pozivlje se Ivan Jurjević-Pleho pok. Petra da stupi pred podpisani sud ili da kakomudrago prijavi da još živi.

Sud će nakon 31 decembra 1915 na ponovljeni prijedlog odlučiti o molbi za proglašenje smrti.

Split, 13 studenoga 1914.

Od c. k. okružnog Suda. Odio V.

Poslovni broj Sa 1/15

## NAGODBENI EDIKT.

Otvorene nagodbenoga postupka nad imovinom Sime Crjenka Petrova u Obrovcu.

Nagodbeni povjerenik c. k. pokrajinski savjetnik de Grazio poglavica c. k. kotarskoga suda u Obrovcu.

Nagodbeni Upravitelj c. k. bilježnik A. Srzentić u Obrovcu.

Ročište za sklapanje nagodbe kod spomenutoga suda, dne 23 veljače 1915 u 9 ure prije podne.

Rok za prijave do 14 veljače 1915.

Zadar, 21 siječnja 1915.

Od c. k. zemaljskog Suda. Odio I.

Poslovni broj C. 20/15

1

## OGLAS.

Proti Nikoli Bebić pok. Mije iz Desana čigovo je boravište nepoznato, prikazala je Jela Ž. Grge Volarevića kod c. k. ovog suda tužbu radi utvrđenja.

Na temelju ove tužbe uređeno je ročište za dan 22 februara 1915 u 9 sati pr. p. u sobi br. 1

Za očuvanje prava odsutnog postav-

lja se gospodin Marin Grgić p. Mijo u Desnama za skrbnika.

Ovaj će skrbnik zastupati odsutnog u gorinaznačenoj parnici na njegovu opasnost i troškove, dokle god on nestupi pred sud ili ne imenuje punomoćnika.

Metković, 10 januara 1915.

Od c. k. kotarskog suda. Odio I.

## OGLASI

Br. 7460-ex 1914. 1-3

## OGLAS NATJEČAJA.

Otvara se natječaj na dva mesta lječnika-pomoćnika kod pokrajinske bolnice u Dubrovniku.

Služba je odregijena na dvije godine, a sa istom su skopana beriva od kr. 2000 godišnjih sa branom u bolnici.

Osim toga jedan bit će dužan u bolnici stanovati.

Natjecatelji imaju prikazati svoje molbe Zemaljskom Odboru preko Ravnateljstva pokrajinske bolnice u Dubrovniku kroz 3 sedmice, računa-

jući od dana prvog proglašenja natječajnog oglasa u „Objavitelju Dalmatinskom“ te će dokazati, da su postigli lječnički doktorat na kojem od sveučilišta, nalazeći se na području zemalja, zastupanih u Carevinskom Vijeću, doba života, osobno obiteljsko stanje, općinsku pripadnost i poznavanje jezika hrvatskoga ili srpskoga jezika.

Zadar, 26 januara 1915.

Od Zemaljskog Odbora Dalmatinskog.

Predsjednik:

Iv. Vičić.

Br. 421-15. 1-3

## OGLAS NATJEČAJA.

Otvara se natječaj na mjesto upravitelja pokrajinske bolnice u Dubrovniku i na takovo mjesto u kojoj drugoj pokrajinskoj bolnici, koje bi poslije mesta u Dubrovniku ostalo prazno.

Mjesto je u X. razredu čina sa godišnjom plaćom od kr. 2200, povišivom nakon tri godine na kr. 2400, nakon šest godina na kr. 2600, a nakon devet godina na kr. 2800 i aktivitetnom doplatom od kr. 576, te pravom na promaknuće u IX razred čina poslije

petnaest godina bezpriječorne stalne službe.

Zemaljski će Odbor moći u slučaju uspješne službe promaknuti upravitelja u IX. razred čina i prije svršetka tega roka.

S mjestom upravitelja pokrajinske bolnice u Dubrovniku skopčan je i godišnji doplatak od kr. 400.

Kandidati na mjesto bolničkih upravitelja moraju dokazati: dobu života, občinsku pripadnost, obiteljsko stanje, obavljene načine, dosadašnju službu, potrebitu spremnu za vršenje upraviteljske službe i poznavanje hrvatskoga ili srpskoga jeziku, te da li su u kakovu srodstvu sa činovnicima dotične pokrajinske bolnice.

Molbe se imaju dostaviti kroz tri nedjelje dana, od prvog proglašenja natječajnog oglasa, preko predpostavljene vlasti, Ravnateljstvu pokrajinske bolnice u Dubrovniku, za Zemaljski Odbor.

Imenovan upravitelj dužan je poštiti jamčevinu u iznosu od prve godišnje plaće, to u javnim papirima, koji pružaju puplicarnu sigurnost.

Zadar, 26 januara 1915.

Od Zemaljskog Odbora Dalmatinskog

Za Predsjednika

Simić

## Oesterreichisch-ungarische Bank.

Über Beschluss des Generalrates gelangt für das Geschäftsjahr 1914 eine weitere Abschlagsdividende von

## Achtzig Kronen

für jede Aktie zur Verteilung.

Die Auszahlung erfolgt vom 3 Februar I. J. an bei den Hauptanstalten in Wien und Budapest sowie bei sämtlichen Filialen der Oesterreichisch-ungarischen Bank gegen Einlieferung des rechtsseitigen, bei der Umrahmung abzutrennenden Teiles des 71 Dividenenkupons.

Der linksseitige Abschnitt des 71 Dividenenkupons hat bei dem Kuponsbogen zu verbleiben und zur Behebung eines später etwa noch zur Auszahlung gelangenden Restes auf die Dividende für das Jahr 1914 zu dienen.

Wien, am 21 Jänner 1915.

## OESTERREICHISCH-UNGARISCHE BANK.

Popovics

Gouverneur,

Zimmermann

Generalrat.

Schmid

Generalsekretär

(Nachdruck wird nicht honoriert.)

## (Prijevod) Austro-ugarska Banka.

Zaključkom generalnog vijeća otpada za poslovnu godinu 1914 daljna djelomična dividenda od

## osamdeset kruna

po dionici do razdiobe.

Isplata će se obaviti počev od 3 veljače o. g. kod glavnih zavoda u Beču i Budimpešti kao i kod svih podružnica Austro-Ugarske banke za desni dio 71 dividendog kupona, koji se ima pokraj zaokvirenja odrezati.

Lijevi okrajak 71 dividendog kupona ima se ostaviti na kuponarku koji služi za moguću kasniju isplatu ostatka dividende za god. 1914.

Beč, 21 siječnja 1915.

## AUSTRO-UGARSKA BANKA.

Popovics

Gouverneur,

Zimmermann

Generalni savjetnik.

Schmid

Generalni tajnik.

(Prepisak se ne plaća).

## (Traduzione)

## Banca Austro-Ungarica.

In seguito alla decisione del Consiglio generale viene ripartito per la gestione dell'anno 1914 un ulteriore accounto al dividendo di

## Corone ottanta

per ogni azione.

Le Sedi Centrali in Vienna e Budapest come pure tutte le filiali della Banca Austro-Ungarica effettuano il pagamento del sudetto importo dal 3 febbraio a. c. in poi verso consegna della parte destra del 71.mo coupon del dividendo che va staccato all'incorniciatura.

La parte sinistra del 71.mo coupon del dividendo ha da restare sul foglio coupons e serve per prelevare più tardi la rimanenza di un eventuale pagamento sul dividendo per l'anno 1914.

Vienna, 21 gennaio 1915.

## BANCA AUSTRO-UNGARICA.

Popovics

Governatore

Zimmermann

Consigliere generale.

Schmid

Segretario generale.

(Ristampa non sarà pagata).

Metereologična opažanja — Osservazioni meteorologiche.															Temperatura po Celsius				Temperatura in centigradi				Vlažnost 0 = suho, 100 = najveća vlažnost				Umidità 0 = secco, 100 = mass. umidità				Obrtina u zadnja 24 sata				Skrajna temperatura po Celsiusu			
Stanica — Stazione	Dan — Giorno	Mjesec — Mese	Tlak zraka sveden po 0°, 700 mm. +				Pravac i snaga vjetra 0 = tišin 10 = vihar				Direzione e forza del vento 0 = calma, 10 = uragano				Stato del cielo 0 = sereno 10 = tutto annuvolato				Temperatura po Celsius				100 = suho, 100 = najveća vlažnost				Obrtina u zadnja 24 sata				Skrajna temperatura po Celsiusu							
			7 sati u jutro	2 sata po p.	9 sati po p.	dnevna media godin.	7 sati u jutro	2 sata po p.	9 sati po p.	sred. dnevna media godin.	7 sati u jutro	2 sata po p.	9 sati po p.	sred. dnevna media godin.	7 sati u jutro	2 sata po p.	9 sati po p.	sred. dnevna media godin.	7 sati u jutro	2 sata po p.	9 sati po p.	sred. dnevna media godin.	7 sati u jutro	2 sata po p.	9 sati po p.	sred. dnevna media godin.	u mm.	naj visa mass.	naj manja minim.	precipitazione nelle ultime 24 ore	Estremi della temperatura in centigradi							
ZADAR ZARA	23	I.	37.5	36.0	39.9	37.5	E 2	SE 3	SE 3	10	10	10	10	7.1	9.0	7.0	8.0	99	88	92	93	16.1	9.0	3.0														
	24		46.4	47.6	45.6	46.5	SE																															